

## صادق‌چوبک و دلهره‌های هستی (خوانش رمان سنگ‌صبور بر مبنای نظریه روان‌کاوی اگزیستانسیال)

منصوره تدینی<sup>\*۱</sup>

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۸/۱۰/۴

تاریخ دریافت: ۱۳۹۷/۶/۱۳

### چکیده

مکتب روان‌درمانی اگزیستانسیال یا درمان وجودی، که اروین یالوم پایه‌گذار اصلی آن است، یکی از تازه‌ترین رویکردهای پویه‌نگر پسافرودی است. این مکتب خلاف نظر فروید، اساس تعارض‌های اصلی بشری را در چهار دلواپسی غایی بشری: «مواجهه با غیرقابل اجتناب بودن مرگ و هراس از آن، هراس و بی‌بردن به تنها‌ی انسان در همه حال، دلهره آزادی و مسئولیت انتخاب، دلهره حاصل از بی‌بردن به پوچی و بی‌معنایی زندگی» می‌داند و در عین استفاده از نظریات فروید مبنی بر منشاء گرفتن اعمال و افکار مهم بشری از تنش‌های درونی انسان، با نگاهی متفاوت به منشاء این تنش‌ها، که فروید آن را لیبیدو می‌داند، می‌نگرد. در این جستار پس از معرفی این نظریه و تفاوت‌های آن با نظریه روان‌کاوی فروید، رمان سنگ‌صبور صادق‌چوبک، به سبب مضامین محوری روانی-فلسفی، از منظر روان‌کاوی اگزیستانسیال بازنگری می‌شود. همچنین با توجه به دیدگاه‌های اصلی این مکتب روان‌کاوی-فلسفی، بخصوص دلهره آزادی و مسئولیت انتخاب، که در داستان بر آن تأکید می‌شود، جبر ناتورالیستی در این داستان مشاهده نمی‌شود؛ بنابراین براساس دستاوردهای این مقاله، ناتورالیستی دانستن رمان مردود است.

**واژگان کلیدی:** صادق‌چوبک، سنگ‌صبور، نظریه روان‌کاوی اگزیستانسیال، دلواپسی‌های غایی، ناتورالیسم.

\* ms.tadayoni@gmail.com

۱. استادیار زبان و ادبیات فارسی، واحد رامهرمز، دانشگاه آزاد اسلامی، رامهرمز، ایران

## ۱- مقدمه

مکتب روان‌درمانی اگزیستانسیال<sup>۱</sup> یا درمان وجودی، یکی از تازه‌ترین رویکردهای پویه‌نگر<sup>۲</sup> پساپروردیدی است که با نگاهی متفاوت از رویکرد فرویدی، به منشاءٔ تنش‌های درونی انسان می‌نگرد. این روش، روشی پویا است که بر مهم‌ترین نگرانی‌های بشری تمرکز دارد و منظور از پویایی آن، پویایی در مفهوم تخصصی روان‌کاوی فرویدی است. مهم‌ترین کمکی که فروید به درک انسان کرد طرح مدل پویه‌نگر کارکرد روانی انسان بود. مدلی که همه افکار و کنش‌های فرد را نتیجهٔ نیروهای متعارض درون او می‌داند. پس روان‌پویه‌شناسی هر فرد شامل نیروها، انگیزه‌ها و ترس‌های ناخودآگاه و خودآگاهی است که درونش در کنش هستند. این تعریف «اشاره به نیروهایی دارد که تعارض آنها در درون انسان، منتهی به شکل‌گیری تفکرات، هیجانات و رفتارهای او می‌شود [...] این نیروهای متضاد و متعارض، درسطح متفاوتی از آگاهی قرار دارند و تعدادی از آنها کاملاً ناخودآگاه هستند» (یالوم، ۱۳۹۵: ۱۳). اما محتوای این کشاکش درونی چیست و چه نیروها و انگیزه‌هایی با هم درگیر هستند؟ روان‌درمانی اگزیستانسیال معتقد است شناخت ماهیت دقیق عمیق‌ترین تعارض‌های درونی هرگز آسان نیست و این دلواپسی‌های اساسی در سطح و در دسترس روانکاو نیستند و از طریق مکانیسم‌های دفاعی چون واپس‌زنی<sup>۳</sup>، انکار<sup>۴</sup>، جایه‌جایی<sup>۵</sup> و نمادسازی<sup>۶</sup> در ژرف‌مدفونند (نک، یالوم، ۱۳۹۶: ۲۷-۲۹).

روان‌درمانی اگزیستانسیال فرض را بر آن قرار می‌دهد که تعارض‌های درونی انسان، هم «ناشی از درگیری غرایب سرکوب شده یا افراد مهم درونی شده یا ریزه‌های خاطرات تروماتیک فراموش شده است و هم حاصل مواجهه با مسلمات هستی» (یالوم، ۱۳۹۵: ۱۴). همچنین بر این باور است که در طبقه‌بندی نگرانی‌های بشر «در نهایت به ساختار ژرف هستی یا به قول پل تیلیش، نگرانی‌های غایی می‌رسیم.» (همان: ۱۵) چهار نگرانی غایی در روان‌درمانی نسبت به سایر نگرانی‌ها اهمیت بیشتری دارند: مرگ، انزوا، مفهوم زندگی و آزادی. بنابراین کشمکش‌های درونی یک فرد، ناشی از مواجهه او با این چهار مسئله مهم هستی بشر و اضطراب ناشی از آن است:

• مواجهه با غیرقابل اجتناب بودن مرگ و هراس از آن

- 
1. Existential Psychotherapy
  2. Psychodynamic Approach
  3. Repression
  4. Denial
  5. Displacement
  6. Symbolization

• پی‌بردن به تنهایی انسان در همه حال

• دلهره آزادی و مسئولیت انتخاب

• دلهره حاصل از پی‌بردن به پوچی و بی‌معنایی زندگی

اروین یالوم معتقد است که روان‌درمانگر در روند درمانگری خود باید بر این دلواپسی‌ها توجه و تمرکز کند (نک. یالوم، ۱۳۹۶ الف: ۳۵-۵۰).

کار منتقد ادبی بسیار شبیه روان‌درمانگران است، منتقد ادبی نیز همانند روان‌درمانگر بر همین دلواپسی‌ها تمرکز می‌کند، البته او فقط کار تشخیصی انجام می‌دهد نه درمانی. در این جستار ضمن معرفی این نظریه جدید، تلاش شده بر این مرحله تشخیصی در مورد رمان سنگ‌صبور، به عنوان یکی از آثار شاخص چوبک، تمرکز شود تا نشان دهیم که چوبک و شخصیت‌های داستانی او نیز همین دغدغه‌ها را داشته‌اند و کردار و گفتار و پندارشان براساس همین تنش‌ها رقم خورده است.

### ۱-۱- بیان مسأله و پرسش‌های پژوهش

رمان سنگ‌صبور از آن دسته متونی است که تفوق مضامین روان‌شناسانه در آن آشکار است؛ به همین سبب اکثر منتقدان از زاویه نقد روان‌کاوی و به طور خاص روان‌کاوی فرویدی به آن نزدیک شده‌اند، اما روان‌کاوی پس از فروید تحولات بسیاری داشته است و در عین حال که مضامین و بنیان‌های روان‌کاوی فرویدی هیچ‌گاه اهمیت خود را از دست نداده و به عنوان بخشی از علم روان‌کاوی باقی مانده‌اند، دیگر به مسائل روانی انسان، به‌سادگی فقط با تمرکز بر مفاهیمی چون لیبیدو و تعارض‌های مطروحه فرویدی پاسخ نمی‌دهند. رمان سنگ‌صبور در نظر اول برای خواننده مبهم و غریب می‌نماید و کشف مضامین محوری آن و ربط این مضامین به هم و ربط آنها با عنوان داستان، معمولاً برای خوانندگان غیرمتخصص به‌سادگی ممکن نیست و نقد فرویدی هم تمام زوایای آن را بر ملا نکرده‌است و خواننده حرفه‌ای با مفروضات فرویدی درمورد این داستان قانع نمی‌شود.

انگیزه نگارش این جستار پاسخ به این پرسش اولیه است که آیا می‌توان از دیدگاهی متفاوت و روشن‌تر به نقد این رمان پرداخت؟ به عبارت دیگر، آیا گشودن دیدگاهی نو به مضامین و محتوای این رمان منجر به کشف مضامین جدید و درک بهتر این رمان خواهد شد؟ به دنبال این پرسش و در جهت رسیدن به پاسخ پرسش‌های دیگری مطرح می‌شوند: چرا عنوان این

داستان «سنگصبور» است؟ مهم‌ترین مضامین محوری داستان کدامند؟ ربط این عنوان با مضامین و محتوای داستان چیست؟ با توجه به مضامین روان‌شناسانه، آیا مطالعه بینارشتهای و نزدیک شدن به مقولات روان‌شناسی برای فهم بهتر متن مفید واقع می‌شود؟

با توجه به دستاوردهای تحقیق حاضر استفاده از شیوه‌های نقد مرتبط با علم روان‌شناسی برای نزدیک شدن به مضامین و محتوای این متن مفید هستند و نقدهای پسافرویدی می‌توانند در درک عمیق‌تر متن بسیار راه‌گشا باشند. با توجه به محورهای اصلی داستان، در بین مکاتب مختلف روان‌شناسی مکتب روان‌کاوی آگزیستانسیال برای واکاوی این متن، مناسب است.

## ۱-۲- پیشینه پژوهش

با توجه به پژوهش‌های موجود، مشخص شد که این نظریه و کاربرد آن در نقد ادبی بسیار تازگی دارد و به طور خاص در مورد این رمان، هیچ پژوهشی از این زاویه وجود ندارد. از بین نقدهای موجود درباره صادق چوبک و نقد روان‌کاوی آثارش و شناسایی مکتب ادبی آنها عمدتاً می‌توان از پژوهش‌های زیر نام برد:

از میان پایان‌نامه‌ها باید به این آثار اشاره کرد: تحلیل روان‌شناسی آثار صادق چوبک، از طاهره بیانلو (۱۳۸۸)؛ نقد روان‌شناسی قهرمانان داستان‌های چوبک براساس آراء فروید از آسیه علیخانی (۱۳۸۸)؛ بررسی و تحلیل رمان سنگصبور از دیدگاه روان‌شناسی از دلکش ارشدی قرقاپان (۱۳۹۶)؛ همگی از منظر روان‌کاوی فروید به آثار چوبک پرداخته‌اند و بررسی ترس و اضطراب در آثار صادق چوبک (سنگصبور)، احمد محمود (رمین سوخته)، محمود دولت‌آبادی (کلیرج ۱) از اعظم معنی‌باشی نجف‌آبادی (۱۳۹۲) از سایر زوایای روان‌شناسی و در رابطه با مسائل اجتماعی به ترس و اضطراب در رمان سنگصبور پرداخته، نزدیک‌ترین پژوهش‌ها به این جستار هستند. همچنین پایان‌نامه‌های ارشد بررسی مکتب ناتورالیسم در داستان‌های صادق چوبک از غلامرضا طیب (۱۳۹۴) و تحلیل عناصر ناتورالیستی در آثار داستانی صادق چوبک از نرگس استادی (۱۳۹۲) و چندین پایان‌نامه دیگر که همگی در جهت اثبات مکتب ناتورالیسم بر آثار چوبک نگاشته شده‌اند.

از میان کتاب‌هایی که نقدی بر آثار چوبک و این رمان دارند، کتاب قصه‌نویسی رضا براهنی (۱۳۹۳) است. براهنی در صفحاتی بسیار طولانی (همان: ۱۵۴۱-۱۸۶۱) به مرور کلی آثار چوبک و سپس به طور خاص به رمان سنگصبور می‌پردازد (همان: ۱۸۶۱-۱۹۸۳). او در نقد مفصل خود بر

رمان، درباره مضامین داستان و ربط آن با مسائل اجتماعی و زبان داستانی چوبک و همچنین تکنیک‌های داستانی به کار گرفته شده در داستان به تفصیل سخن می‌گوید و علیرغم اینکه رمان سنگ‌صبور را در خشان و زیبا می‌داند، برای آن کم و کاستی‌هایی نیز برمی‌شمرد. حسن میرعبدیینی (۱۳۹۶) نیز به بررسی و تحلیل این رمان اختصاص پرداخته است، اما او تجربه چوبک را در این داستان موفق نمی‌داند (همان: ۶۸۳/۲). او به اختصار شخصیت‌ها و فضای داستانی را شرح می‌دهد و داستان را ناتورالیستی و مبتنی بر فرویدیسمی ساده‌شده می‌داند. از نظر او هم بخش نمایشنامه و مباحث نامربوط به داستان لطمه زده‌اند. از نظر او چوبک کوشیده رمانی ذهنی بیافریند و شگردهایی نو به کار گرفته، ولی کار او ناقص و ناموفق است (همان: ۴۴۶-۴۴۴). علی تسلیمی (۱۳۹۳) هم در کتاب خود اشاراتی به این داستان دارد که هیچ‌یک در زمینه بحث این پژوهش نیستند. همچنین مقالاتی نیز در مورد آثار چوبک و این داستان موجود است که بسیار با موضوع این جستار متفاوت هستند. هوشنگ گلشیری در «سی‌سال رمان‌نویسی» در جنگ اصفهان و آذر نفیسی در «زبان داستانی چوبک در سنگ‌صبور» کمایش مباحثی را در مورد زبان این رمان و نقد و تحلیل آن مطرح کرده‌اند که هیچ‌یک از این مباحث ربطی به روان‌کاوی اگریستانسیال ندارند. مقاله لیلا صادقی، «شمایل‌گونگی غیاب در صورت و معنای رمان سنگ‌صبور» نیز از دیدگاه نشانه‌شناسی نگاشته شده‌است.

## ۲- بحث و بررسی

### ۲-۱- معرفی مختصر داستان و عناصر مهم آن

صادق‌چوبک رمان سنگ‌صبور را برای اولین بار در دی ماه ۱۳۴۵ و چاپ دوم آن را در فروردین ۱۳۵۲ منتشر کرد؛ پس از آن هم، به سبب فضای اروتیک داستان، دیگر فرصت چاپ آن را نیافت. مکان و زمان داستان، شیراز دهه‌های آغازین قرن حاضر است و نویسنده، آن را به مردم بوشهر تقدیم کرده‌است. بیست و شش فصل کتاب، با نام راویان هر فصل که پنج شخصیت اصلی داستان هستند، نام‌گذاری شده‌است: احمدآقا شخصیت محوری داستان، بلقیس، کاکل‌زری، جهان‌سلطان و سیف‌القلم. گوهر که از شخصیت‌های مهم و اصلی داستان است، فصلی ندارد و تنها شخصیت بی‌صدا و غایب داستان است و شرح زندگیش فقط در بخشی از داستان، از زبان احمدآقا، نویسنده درون داستان، به صورت راوی اول شخص روایت می‌شود. البته او در دیگر فصل های این داستان نیز مدام از زبان دیگران روایت می‌شود و این غیبت و بی‌صدایی و روایت شدن از

زبان دیگران، از طرفی بهظاهر با گمشدن گوهر در فضای داستانی مرتبط است و از طرف دیگر به نحو معناداری با جایگاه اجتماعی او بهمثابه زنی تنفروش و همچنین با موقعیت زن در فضای اجتماعی ایران آن زمان ارتباط دارد.

وقایع داستان حول زندگی این مردمان فقیر و محروم، به عنوان همسایگان یک خانه پرمستأجر، شکل می‌گیرد و تا حدی یادآور رمان همسایه‌ها از احمد محمود است. هرچند احمد محمود تا سال ۱۳۵۳ موفق به چاپ رمان خود نشد، اما در سال ۱۳۴۵ آن را به پایان رسانده بود و پیش از انتشار رمان سنگ صبور چوبک بخش‌هایی از آن را در برخی نشریات منتشر کرده بود. البته این شباهت‌ها را نمی‌توان چیزی بیش از تأثیرگذاری ناخودآگاه آثار ادبی بر یکدیگر دانست. احمدآقا که بیشترین فصل‌های کتاب (ده فصل) به او اختصاص دارد، معلمی فقیر است و با افکاری آشفته و بیمارگونه مدام با همزاد خود و با عنکبوتی که او را آسید ملوچ می‌نامد، واگویه درونی دارد. گوهر زنی بسیار جوان و چهارمین همسر حاجی است که تنها فرزند حاجی را برای او به دنیا آورده، ولی چون فرزندش در زیارت شاه‌چراغ خون‌دماغ شده، بهسبب خرافات مردم و بدخواهی زنان قبلی حاجی، با شائبه خیانت و حرامزادگی فرزند، همراه با فرزندش، کاکل‌زری، و خدمتکاری که از او جانبداری کرده از خانه شوهر پیر و ثروتمندش رانده شده و بهناچار برای امرار معاش به نوعی تنفروشی شرعی، یعنی صیغه‌شدن‌های مکرر، تن داده است. او با احمدآقا روابط عاشقانه‌ای دارد، اما احمدآقا علیرغم تمایل به نجات او از این زندگی، هرگز در این مورد قدمی برنمی‌دارد.

جهان‌سلطان، راوی چهار فصل از کتاب، خدمتکاری است که به خاطر جانبداری از گوهر و فرزندش، توسط حاجی مضروب شده و با کمر شکسته و افلیج و زمین‌گیر، همراه گوهر رانده شده است و در زیرزمین این خانه زندگی می‌کند. گوهر به او غذا می‌دهد و او را نظافت و نگهداری می‌کند. او در غیاب گوهر به حال خود رها شده است. بدنش کرم می‌گذارد و در گرسنگی و عفونت می‌میرد اما در آخرین روزهای عمرش احمدآقا را به جستجوی گوهر می‌فرستد.

کاکل‌زری، کودک چهار پنج ساله گوهر، راوی غیرقابل اعتماد شش فصل از داستان، روابط شخصیت‌های دیگر را با یکدیگر و با خودش، با زاویه‌دید عینی توصیف می‌کند. اغلب رویدادها و تصاویر اروتیک داستان که از چشم بزرگ‌سالان پنهان‌اند، از زاویه دید این کودک روایت می‌شوند که همه‌جا حضور دارد و به سبب کودکی چیزی از او پنهان نمی‌شود (چوبک، ۱۳۴۵: ۱۲۱-۸۹). انتخاب و شخصیت‌پردازی او، از بهترین و موفق‌ترین بخش‌های کار چوبک است.

کاکل‌زری هم در غیاب مادر بین اتاق‌های دیگران سرگردان و مورد سوءاستفاده آنان است و عاقبت در حوض خانه می‌افتد و می‌میرد.

بلقیس راوی پنج فصل دیگر این داستان، زنی جوان و آبله‌رو و بدطینت، با مردی تریاکی و ناتوان جنسی ازدواج کرده و پس از دو سال هنوز باکره است. او به گوهر به‌خاطر زیبایی و روابط متعددش با مردان حسادت می‌کند و در رؤیاهای خود به فحشا و همچنین جلب توجه احمدآقا تمایل دارد. هرچند بلقیس در اواخر داستان به این رؤیای خود (رابطه جنسی با احمدآقا) دست می‌یابد، اما این بسیار زودگذر است و در پایان علیرغم زنده ماندن، با مرگ آرزو روپرور می‌شود. او با تنفر فراوان، حتی مرگ فرزند گوهر را آرزو دارد و بارها فکر می‌کند که اگر شاهد افتادن کودک در حوض و مرگ او باشد، کاری برای نجات او نخواهد کرد و عاقبت نیز چنین می‌شود.

یکی از شخصیت‌های اصلی و راوی دیگر این داستان سيف‌القلم، سیدی هندی، است که لفظ‌القلم و با لهجه غلیظ هندی حرف می‌زند، خوب لباس می‌پوشد و همیشه بوی عطر می‌دهد. با مردم خودمانی است و به او دکتر هندی می‌گویند. او کتاب راسپوتین را می‌خواند و به احمدآقا هم پیشنهاد می‌دهد که کاربرد زهرها را از آن بیاموزد. چوبک با مطرح کردن راسپوتین در این بخش داستان نوعی رابطه موازی تشبیه‌ی بین سيف‌القلم و راسپوتین برقرار می‌کند. راسپوتین راهب و کشیش مرموز دربار تزار رومانوف، که به او نسبت پیش‌گویی و کرامات می‌داده‌اند، فردی حیله‌گر، ماجراجو، مقدس‌نما و بسیار مورد توجه ملکه روسیه بوده و از بین مراجعه‌کنندگان خود فقط زنان را برای شفایبخشی می‌پذیرفته است. چوبک از مجموعه خصوصیات راسپوتین برای تشبیه سيف‌القلم، که گویا او نیز در شیراز شخصیتی واقعی و قاتل زنان بوده، استفاده کرده‌است. شخصیت سيف‌القلم همچنین یادآور قاتل زنجیرهای مشهد، سعید حنایی، است که زنان روسپی را به قتل می‌رساند. سيف‌القلم پس از کشتن گوهر و نه نفر دیگر، بالاخره شناخته و دستگیر می‌شود.

سيف‌القلم و چمدانش از سویی و احمدآقا و نوشتن برای همزادش از سوی دیگر، یادآور راوی بوف‌کور و پیرمرد خنجرپنzerی هستند، که زن اثیری را می‌کشنند. گوهر و بلقیس هم تا حدی یادآور زن اثیری و لکاته هستند. افسرده‌گی و با خود حرف زدن احمدآقا و احوال غریب او نیز بی‌ربط به داستان هدایت نیست. با این بررسی تطبیقی، این پرسش پیش می‌آید که آیا احمدآقا و سيف‌القلم نیز می‌توانند همچون راوی بوف‌کور و سایر شخصیت‌هایش، پاره‌های یک شخصیت انشقاق‌یافته و درواقع پاره‌های وجود انسان معاصر باشند؟

از شش شخصیت اصلی داستان سنگ صبور، سه شخصیت: گوهر، کاکل زری و جهان سلطان، در پایان داستان می‌میرند، سیف القلم در انتظار اعدام است و احمد آقا با مرده فرقی ندارد. بلقیس هم زنده است، اما در کنار چنان شوهری، گویی زندگی و آرزوهاش را به خاک سپرده‌است. می‌توان «سنگ صبور» را نیز یکی از شخصیت‌های اصلی این داستان دانست، زیرا همه این راوی‌ها در فصول مربوط به خود با خود و یا با او سخن می‌گویند؛ درواقع هر کس سنگ صبور خود است، زیرا در جهان خود محصور و تنها است؛ اما سنگ صبور هم سرنوشتی جز ترکیدن ندارد.

### ۳- معرفی نظریه روان‌درمانی اگزیستانسیال یا درمان وجودی

درمان وجودی یا روان‌درمانی اگزیستانسیال نوعی روش روانی-فلسفی برای درمان است و تفاوت اصلی آن با روانکاوی فروید در این است که زنجیره فروید با سائق<sup>۱</sup> آغاز می‌شود که از نظر فروید امری درونی و جسمی و مرتبط به غرایز و کودکی فرد است، درحالی‌که در مکتب روان‌درمانی اگزیستانسیال به جای سائق، چهار دلوایسی غایی بشر قرار دارد که ربطی به زمان گذشته و کودکی فرد ندارند و آغازگر زنجیره اضطراب و سپس سازوکارهای دفاعی هستند. فرمول‌های زیر تفاوت این دو نظریه را نشان می‌دهند:

فرمول فرویدی: سائق  $\leftrightarrow$  اضطراب  $\leftrightarrow$  سازوکار دفاعی

فرمول اگزیستانسیال: دلوایسی غایی  $\leftrightarrow$  اضطراب  $\leftrightarrow$  سازوکار دفاعی

بالوم در روان‌درمانی اگزیستانسیال (الف) بر سه دیدگاه فرویدی، نئوفرویدی و اگزیستانسیال مروری می‌کند، تا تفاوت‌های این دیدگاه‌ها را بهتر نشان دهد.

### ۳-۱- روان‌پویه‌شناسی فرویدی

از نظر فروید نیروهای غریزی حاکم بر کودک درون‌زاد و سرشی هستند و به تدریج در چرخه تکامل جنسی گستردۀ می‌شوند. او در ابتدا ایگو در برابر غرایز لیبیدوبی و در دومین نظریه‌اش اروس در برابر تاناتوس را مطرح می‌کند (نک. فروید، ۱۳۸۸: ۲۱-۳۶).

1. Drive

### ۲-۲- روان‌پویه‌شناسی نئوفرویدی (بین فردی)

نئوفرویدی‌هایی چون کارن هورنای و اریش فروم بیش از غرایز و ویژگی‌های درونزاد، به محیط فرهنگی و بین فردی توجه می‌کنند و نیاز به امنیت و پذیرفته شدن از جانب بالغین مهم را در ساختار شخصیت فرد مؤثر می‌دانند. از نظر آنها تعارض اصلی میان گرایش‌های طبیعی رشد از یک سو و نیاز کودک به امنیت و تأیید از سوی دیگر است (نک. هورنای، ۱۳۶۳: ۲۹-۶۴).

### ۳-۳- روان‌پویه‌شناسی اگزیستانسیال

این دیدگاه بر تعارض‌های اساسی متفاوتی تاکید دارد: «نه تعارض با غرایز سرکوب شده و نه تعارض با بالغین مهم درونی شده، بلکه تعارضی حاصل رویارویی فرد با مسلمات هستی<sup>۱</sup>» (نک. یالوم، ۱۳۹۶الف: ۲۳-۲۸). بدین ترتیب یالوم این مسلمات اصلی یعنی مرگ، آزادی، تنهایی و پوچی را مرکز توجه قرار می‌دهد و آنها را عامل اصلی تنش‌های درونی هر بشری می‌داند. تحلیل سنگ‌صیور، از منظر روان‌درمانی اگزیستانسیال به نظریات اروین یالوم نزدیک است و چوبک توانته این دغدغه‌ها و دلواپسی‌های اساسی بشری را، در وجود شخصیت‌های داستان به تصویر بکشد. او مسلماً رمان خود را با آگاهی از نظریات اروین یالوم ننوشته‌است، زیرا در زمان نگارش آن هنوز نظریات یالوم منتشر نشده بودند، اما نویسنده‌گان با نبوغ هنری خود ظرایف روان بشری را احساس و درک می‌کنند، می‌کاوند و سپس ناخودآگاه بر قلمشان جاری می‌سازند. در این رمان، مرگ و تنهایی وجه اشتراک اغلب شخصیت‌های داستان است و خواننده شاهد واگویه دائمی آنان با خود به نشانه بارزی از تنهایی است. همچنین دغدغه آزادی انتخاب و مسئولیت آن و دلهره پوچی و بی‌معنایی زندگی را به خوبی می‌توان در واگویه‌های احمدآقا، اصلی‌ترین شخصیت داستان، مشاهده کرد؛ هرچند او در این کشمکش بی‌عملی را برمی‌گزیند. در ادامه به این ویژگی‌ها به‌طور جداگانه و مستند پرداخته می‌شود.

### ۳-۱- هراس از مرگ

یالوم مرگ را مهم‌ترین دلواپسی بشری می‌داند. «مرگ واضح‌ترین و قابل درک‌ترین دلواپسی غایی است. اکنون وجود داریم، ولی روزی می‌رسد که دیگر نیستیم. مرگ خواهد آمد و گریزی از آن نیست. حقیقت هولناکی است و ما با وحشت مرگ به آن پاسخ می‌دهیم. به قول اسپینوزا

1. Givens of Existence

همه‌چیز در تقلای بقا و زنده ماندن است. و تعارض اگزیستانسیال اصلی تنشی است که میان آگاهی از اجتنابناپذیری مرگ و آرزوی ادامه زندگی وجود دارد» (همان: ۲۴). او همچنین در کتاب موهبت روان‌درمانگری چنین می‌گوید:

فیلسوفان غالباً از «تجارب مرزی» حرف می‌زنند- تجاربی حیاتی که ما را از «روزمرگی» رها می‌کنند و سبب می‌شوند که به «بودن» فکر کنیم. قادرمندترین تجربه مرزی رویارویی فرد است با مرگ خود [...]. نباید این حقیقت را نادیده بگیریم که مرگ دیگری به ما کمک می‌کند تا هر یک از ما را به شیوه‌ای سخت و دردناک با مرگ خودمان رودررو کند [...]. مرگ و فناپذیری افق همه بحث‌های مربوط به پیر شدن، تغییرات بدنی، مراحل زندگی و بسیاری دیگر از نشانه‌های زندگی را تشکیل می‌دهد [...]. در هر کابوسی رد پای بی‌چون و چرای مرگ دیده می‌شود (یالوم، ۱۳۹۶: ۱۴۲-۱۴۳).

یالوم در نقد استعاره‌های شوپنهاور در مورد هراس از مرگ می‌گوید: «از ما می‌خواهد به خاطر داشته باشیم که زندگی هم رنج است و هم شر. بنابراین چگونه امکان دارد از دست دادن یک شر، خودش شر باشد؟ می‌گوید که مرگ را باید نعمتی به حساب آورد و آن را رهایی از رنج بی‌امان هستی افراد دوپا نامید» (یالوم، ۱۳۹۵: ۴۱۶). اما یالوم کشف می‌کند که استعاره‌های شوپنهاور حاکی از هراس او از مرگ هستند: «استعاره‌های مواجهه با مرگ، در آثار او فراوان است: انسان‌ها همچون گوسفندانی محسوب می‌شوند که در کشتزار، زیر نگاه قصابی، که آنها را به نوبت بر می‌گزیند، جست‌و‌خیز می‌کنند. ما به عنوان کودکانی مشتاق در انتظار آغاز نمایش، در تماشاخانه نشسته‌ایم و خوشبختانه نمی‌دانیم چه مصیبی قرار است بر ما نازل شود. ما دریانورانی محسوب می‌شویم که کشتی‌های خود را با شور و شوق به گونه‌ای هدایت می‌کنیم که از برخورد با صخره و گرداد، اجتناب کنیم، ولی مستقیم و بدون اشتباه، به سوی کشتی شکستگی و غرق مصیبت‌بار نهایی، پیش می‌رویم» (همان: ۴۱۵).

در رمان سنگ‌صبور نیز مرگ اصلی‌ترین درون‌مایه است و پس از پایان داستان، بیشتر شخصیت‌های داستان مرده و یا در انتظار مرگ هستند. در طول داستان نیز ترس از مرگ بر فضای آن حاکم است:

اصلی کار ترسِ همون آنیه که آدم می‌دونه داره می‌میره. گمونم دیگه ترس ازین بالاتر نباشه. کاش می‌شد آدم تو فراموشی و بیهوشی بمیره. کاشکی اصلاً آدم نمی‌دونس که مرگی هم وجود داره. برای ما بدیختی از این سیاهتر نیس که می‌دونیم می‌میریم. فکر این مرگ یک عمر مثه موریونه تو مغز سرمون وول می‌زنه. وختی فکر می‌کنم که ساعت مرگم چه جوریه و چه حالتی

پیدا می‌کنم رگای دسام و بازوم کش میاد و می‌خوادم دلم وايسه. شاید این تنها ختیه که دلم برای خودم می‌سوزه و می‌خوام تو عزای خودم گریه کنم (چوبک، ۱۳۴۵: ۱۳۰-۱۳۱).

در جای دیگری در هراس از مرگ چنین می‌گوید:

همش دلهره [...] آدم مثه خرخاکی اون زیر نفسش بُرَه و هی بدونه که راه پس و پیش نداره و هی بدونه که داره می‌میره و کاری ازش ساخته نباشه و بعد هی اون بالا، آدم و خر و گاو بچرن و ریشه درخت از دل و جگر آدم کود بگیره (همان: ۱۰).

براهنی نیز در کتاب قصه‌نویسی این محوریت ویژه مرگ را مورد توجه قرار می‌دهد و سلسله مرگ‌های شخصیت‌های داستانی را به یکدیگر و به امر جنسیت مرتبط می‌داند، بدون اینکه تفسیری برای آن ارائه دهد: «احمدآقا از بلقیس زشت دست‌نخورده ازاله بکارت می‌کند. گویی باید پیروزی کشیف بمیرد تا زنی زشت به نوایی برسد. گویی بین مرگ جهان‌سلطان و ازاله بکارت از بلقیس رابطه‌ای هست؛ [...] این اتفاق بین دو مرگ، جهان‌سلطان و کاکل‌زری، اتفاق می‌افتد؛ طوری که گویی اگر جهان‌سلطان نمی‌مرد، احمدآقا با بلقیس هم‌آغوش نمی‌شد و اگر این هم‌آغوشی صورت نمی‌گرفت، کاکل‌زری در حوض غرق نمی‌شد» (براهنی، ۱۳۹۳: ۱۹۲۵-۱۹۲۶).

یالوم درباره تفاوت نظر خود با فروید در مورد هراس از مرگ و جنسیت، چنین می‌گوید: «فروید عقیده داشت بیشتر ثمرات آسیب‌شناسی روانی از امیال سرکوفته جنسی شخص فراهم می‌آید. معتقدم این نظر بسیار تنگ است. من در کار بالینی خود به این درک رسیده‌ام که مانه فقط امیال جنسی، بلکه کل خویشتن آفریده خویش و به‌ویژه سرشت پایان پذیر خود را سرکوب می‌کنیم [...] تعداد زیادی از مردم اضطراب، افسردگی و سایر نشانه‌های بیماری را دارند که محركشان ترس از مرگ است» (یالوم، ۱۳۹۴: ۲۱-۲۲). فروید مرگ و جنسیت را دو غریزه مرتبط با هم دوسریه می‌داند که از نظر او فقدان این یکی، حضور دیگری را موجب می‌شود. تفاوت مهم نظریه یالوم و فروید در اهمیت دادن به هر یک از این دو است. فروید جنسیت را برتر قرار می‌دهد و یالوم هراس از مرگ را مادر اضطراب‌های بشری می‌داند. محمد صنعتی، روان‌کاو ایرانی نیز در کتاب صادق هدایت و هراس از مرگ به همین مسئله می‌پردازد (نک. صنعتی، ۱۳۹۷).

چوبک یکی از مهم‌گیرترین محورهای مهم داستان خود را جنسیت قرار داده است و همان طور که براهنی نیز به درستی مطرح می‌کند، مرگ شخصیت‌ها را مرتبط با امر جنسیت طراحی می‌کند، اما داستان چوبک طوری حول محور مسائل جنسی، پیش می‌رود، که همواره جنسیت تحتالشعاع مرگ قرار می‌گیرد و در واقع این مرگ است که محور داستان است نه جنسیت. سایر

کشمکش‌های وجودی نیز در سنگ صبور مراتب اهمیت بالاتری دارند. شخصیت اصلی داستان، همواره گرفتار دغدغه‌های ذهنی-فلسفی خود است و در کنار آن به آغوش زنان نیز پناه می‌برد. شخصیت سیف‌الاسلام نیز جنسیت را با مرگ در یک ترازو قرار داده و در واقع آن را وسیله و دلیل مرگ کرده‌است. یالوم در مورد انواع واکنش‌های بشری به این اضطراب، چنین می‌گوید: «مرگ پیوسته با ماست، درست زیر لایه آگاهی به دری در درون ما چنگ می‌زند [...] تصور مرگ که تغییر شکل داده و پنهان شده، خود را به اشکال گوناگون عالیم بیماری نشان می‌دهد و منبع بسیاری از نگرانی‌ها، برای دسته‌ای از مردم، اضطراب مرگ موسیقی متن زندگی است و هیچ فعالیتی موجب این فکر نمی‌شود که لحظه خاصی دوباره برمی‌گردد [...] برای دسته‌دیگر این اضطراب جنجالی‌تر و آشفته‌تر است، ساعت سه صبح بروز می‌کند و آنها را به نفس نفس زدن می‌اندازد [...] عده‌ای هم اسیر وهم خاصی می‌شوند که مرگ‌شان نزدیک است» (یالوم، ۱۳۹۴: ۲۸-۳۱).

در نمایش‌نامه پایانی نیز، چوبک با استفاده از اسطوره‌ها باز همین مضمون را تکرار می‌کند؛ هرچند براهنی این استفاده از اسطوره را بزرگ‌ترین نقش داستان و اشتباه چوبک می‌شمرد: «بیش از آنکه عملاً به تجزیه و تحلیل زیبایی‌های بی‌شمار سنگ صبور بپردازم، می‌خواهم به دو اشتباه بزرگ که چوبک در تکنیک سنگ صبور مرتکب شده‌است، اشاره کنم [...] در سنگ صبور احمدآقا پانزده صفحه از شاهنامه فردوسی را می‌خواند [...] موضوع دوم این نمایش‌نامه آخر سنگ صبور است که اولاً سخت غیرمنتظره و طولانی است و ثانیاً سخت سطحی و بی‌ربط است و اصولاً دلیلی ندارد که هفتاد صفحه از قصه‌ای به این استواری را به خود اختصاص دهد [...] در آن هفتاد صفحه هیچ‌کدام از عناصر قصه شرکت ندارند [...] تعبیر و تفسیر چوبک از عناصر اساطیری و کنار هم چیدن آنها برای توجیه زشتی‌های دنیا ربطی به خود قصه ندارد» (براهنی، ۱۳۹۳: ۱۸۹۲-۱۸۹۷).

این نظر براهنی درست است و این به‌زحمت جا دادن اسطوره‌ها در میان داستان که از روی عرق ملی و غیره بوده، بسیار به داستان لطمہ زده‌است، اما به هر روی در اینجا نیز اهریمن و زروان اسیر غرایز جنسی هستند و چوبک با نقیضه‌پردازی در مورد مشی و مشیانه، بر «محور جنسیت انسان» تأکید می‌کند، که البته باز هم تحت الشاعر مرگ قرار دارد، چون دیدار و نزدیکی مشی و مشیانه، زروان را می‌کشد و اهریمن را پیروز می‌کند. چوبک با زبان اسطوره‌ها مرگ خدا را هم بر محور جنسیت انسان می‌بیند. نظر یالوم در مورد «تفوق هراس از مرگ بر جنسیت»، به درک بهتر این شرایط کمک می‌کند. در این «نقیضه»، درخت دانش که همان آگاهی انسان از مرگ و تنها‌ای خویش» است، نیز همسو با همین نظریه است:

زروان دود می‌شود و به هوا می‌رود. تمام درختان در ولوله می‌افتد و یکی پس از دیگری ریشه کن می‌شوند و بر زمین می‌ریزند. زمین می‌لرزد و ستارگان خرد می‌شوند و به زمین می‌افتدند. مشیا و مشیانه در آغوش همدیگرند [...] تنها درخت دانش سرسبز و شاداب به جا می‌ماند و خورشید از زمین جوش می‌خورد و شعله گرم خونین آن از پشت درخت دانش بر مشیا و مشیانه می‌تابد (چوبک، ۱۳۴۵: ۴۰۰).

### ۲-۳-۲- دلهره آزادی و مسئولیت انتخاب

یالوم این دلوپاسی را کمتر قابل درک می‌داند، زیرا مفهوم آزادی، مفهومی کاملاً مثبت و خالی از ابهام تصور می‌شود. او برای روشن کردن این تناقض چنین می‌گوید: «آیا انسان در سراسر تاریخ ثبت‌شده‌اش در حسرت آزادی و ستیز برای آن نبوده‌است؟ با وجود این، وقتی آزادی را از منظر انگیزه غایی می‌نگریم، چشم‌ها با هراس خیره می‌ماند. «آزادی» در مفهوم اگزیستانسیالش، فقدان ساختار خارجی است. به این ترتیب فرد برخلاف تجربیات روزمره، دیگر به جهانی موزون و ساختاریافته که پردازشی سرشتی دارد وارد نمی‌شود و حتی آن را ترک می‌کند. در عوض فرد به طور کامل مسئول - یا به عبارتی مؤلف - دنیا، الگوی زندگی، انتخاب‌ها و اعمال خویش است. «آزادی» از این دید مفهومی مرعوب‌کننده دارد: به این معناست که زیر پایمان زمینی نیست، هیچ نیست جز حفره‌ای تهی<sup>۱</sup> و گودالی ژرف. پس پویایی کلیدی اگزیستانسیال، همان برخورد میان رویارویی‌مان با بی‌پایگی همه چیز و آزویمان برای جای پایی محکم و ساختاریافته است» (یالوم، ۱۳۹۶: الف: ۲۵).

احمدآقا، شخصیت اصلی داستان، مدام در واگویه‌های خود با خود، نمی‌داند که باید چه کند و چه تصمیمی بگیرد. گوهر را نجات بدهد یا به حال خود بگذارد؟ داستانش را بنویسد یا ننویسد؟ روزه بگیرد یا پرخوری کند؟ زندگی عاقلانه موجهی داشته باشد یا لابالی‌وار همه چیز را رهای کند؟ آیا این همان دلوپاسی بشر نسبت به آزادی و مسئولیت انتخاب نیست؟ فصول مربوط به احمدآقا سرشار از هیاهوی درون انسان است. این ازدحام صدایها، به پاره‌های مختلف وجود انسان و در واقع کشمکش‌ها و دغدغه‌های او نیز برمی‌گردد. همزادش و عنکبوتی به نام آسید ملوج، که از کودکی با او بوده، همواره در تقابل با او حرف می‌زنند و او را وادر به کنش‌هایی می‌کنند که او از انجامشان ناتوان است یا از آنها سر باز می‌زند. بدین طریق بر آزادی و حق انتخاب خود و در عین حال بی تصمیمی و عدم قدرت خود برای انتخاب تأکید می‌کند:

1. Groundlessness

منم نویسنده نمی‌شم. مرغی که انجیر می‌خوره ٽکش کجه. اینهمه که اومدن و نوشتن کجا رو گرفتن؟[....] یه وخت خیال داشتم نویسنده بشم. خیال داشتم از رو زندگی گوهر و این چند تا اجاره‌نشین که تو این خونه با من زندگی می‌کنن چیزایی بنویسم [....] آخرشم می‌نویسم [....].  
اما حالا بذار زلزله‌ها تموم بشه. آخرش یه کاری می‌کنم (چوبک، ۱۳۴۵: ۱۲).  
او در برابر آسید ملوچ، پاره دیگر وجودش که مدام می‌خواهد او را به کاری ودار کند، سرکشی و بر حق انتخاب و آزادی خود تأکید می‌کند و می‌گوید:

من آدمم تو عنکبوتی. تو چه لیاقت داری که برابر من اظهار وجود کنی. من عقل و منطق سرم می‌شه. من فکر می‌کنم. من هر کاری که دلم بخواهد می‌کنم (همان: ۱۸).  
تو می‌دونی که جونت دسّ منه و اگه بخواه می‌تونم بهیک چشم‌همزدن میون انگشتام بچلونمت تا ریقت دربیاد. اگه من بکشمت می‌گن قضا و قدر این طور خواسته بود که احمد آقا بکشدش (همان: ۲۱).

شاید بتوان گفت که همه شخصیت‌های اصلی این داستان، احمدآقا و همزاد و عنکبوتش، سيف‌القلم، کاکل‌زری که احمدآقا آشکارا او را چون کودکی خود می‌بیند، گوهر و بلقیس و جهان سلطان، همگی یکی و پاره‌های در تضاد و کشمکش وجود انسان هستند:  
منم آسید ملوچ شدم. از بسکه بش نگاه کردم و باش حرف زدم منم مثه آسید ملوچ شدم. نشیسم گوشیه اتاق، مثه آسید ملوچ که زیر شکمش دوک داره دایم می‌ریسه و با همونا مگس رو مثه بچه قنداقی می‌پیچه، منم مثه آسید ملوچ دور و بر اتاق خودم رو کنتره ریسیدم [....] دیگه کسی جرأت نداره بیاد تو. اگه نظمیه‌چی پای صندوق پست باغ ملی بیاد تو خفه‌ش می‌کنم. فتیله چراغ رو می‌کشم پایین تا کسی نبیندم. هرکی بیاد تو سرک بکشه لقمه چپش می‌کنم ولو مثه بلقیس با صورت پر چاله چولش باشه. مکه مکسای که می‌خورن بتور آسید ملوچ، اگه آبله‌رو باشن ولشون می‌کنه برن؟ منم همی‌طور (چوبک، ۱۳۴۵: ۲۹۴).

نشانه‌هایی چون ترس احمدآقا از نظمیه‌چی و تشبیه خودش به عنکبوتی که مگس‌ها را می‌کشد، خواننده را به یاد سيف‌القلم می‌اندازد که زن‌ها را با نیرنگ به خانه خود می‌کشد و مسموم می‌کند و از نظمیه‌چی می‌ترسد. به‌این‌ترتیب فرضیه یکی بودن این شخصیت‌ها تقویت می‌شود.  
کاکل‌زری گویی کودکی و پاره معصوم وجود احمدآقا است که با مردنش او را به‌نابودی کامل می‌رساند. «من»<sup>۱</sup> سنگ‌صبور است و مدام نصیحت می‌کند. نام داستان نیز از همین بخش وجود او گرفته شده. کدام بخش در پایان بر دیگری غلبه می‌کند؟ آیا سنگ‌صبور سرانجامی جز ترکیدن

1. Ego

دارد؟ اگر «من» بترکد و نابود شود، چه از انسان باقی می‌ماند؟ باز هم مرگ است که در عنوان داستان و در لابلای بیشتر سطور خودنمایی می‌کند. مرگی که هنوز فرانسیسیده، اما پیش‌بینی می‌شود.

این تضاد و کشمکش بین پاره‌های وجود انسان و این دغدغه انتخاب و آزادی، حتی در آیرونی<sup>۱</sup> موجود در نام‌گذاری این شخصیت‌ها نیز مشهود است. سیف‌القلم که باید با قلمش بجنگد، قربانیان خود را با زهر می‌کشد و گوهر که باید چون نامش پر از زیبایی باشد، در منجلاب تن‌فروشی غوطه می‌خورد. جهان‌سلطان نه فقط سلطانِ جهان نیست، بلکه بر جهان خود نیز سلطه‌ای ندارد و زنی افليج و زمين‌گير است که برای غذاخوردن و قضای حاجت نیز محتاج دیگران است. کاکل‌زری هم که تنها فرزند مورد آرزوی پدرش بوده، نه تنها نازپرورده و کاکل‌زری نیست، بلکه اکنون با شبهه حرام‌زادگی در بهدر و تنها، توسیع خور همگان شده‌است.

این شخصیت‌های داستانی با ماسک‌ها و درواقع با پرسونای<sup>۲</sup> اجتماعی خود نیز آیرونی غم انگیزی دارند؛ بلقیس زنی محترم و شوهردار و نجیب، ولی در باطن یک فاحشه است. گوهر که از طریق تن‌فروشی شرعی امرار معاش می‌کند، زنی پاکیزه‌خوا و به اخلاق پای‌بند است و برای سیر کردن شکم کودکش و زن افليجی که زمانی خدمت‌کار او بوده، صیغه مردان متعدد می‌شود. سیف‌القلم قاتل هم با ظاهری دل‌سوز، از قتل مسلمانان به دست کافران هندو با آزان حرف می‌زند (همان: ۲۶۰-۲۶۲).

### ۳-۳-۳- هراس از تنها‌یابی

بالوم معتقد است که سومین دلواپسی غایی، تنها‌یابی اگزیستانسیال است: «نه انزوای بین‌فردي با تنها‌یابی ملازمش مطرح است و نه انزوای درون‌فردی (جدایی از بخشی از وجود خویش)، بلکه با انزوای بنیادین - جدا افتادن هم از مخلوقات و هم از دنیا - مواجهیم و رای سایر انواع تنها‌یابی. هرچقدر به یکدیگر نزدیک شویم، همیشه فاصله‌ای هست، شکافی قطعی و غیرقابل عبور؛ هر یک از ما تنها به هستی پا می‌گذاریم و باید به تنها‌یابی ترکش کنیم. پس تعارض اگزیستانسیال تنشی است میان آگاهی از تنها‌یابی مطلق و آرزویمان برای برقراری ارتباط، محافظت شدن و بخشی از یک کل بودن» (بالوم، ۱۳۹۶الف: ۲۵).

1. Irony

2. Persona

چوبک نوشتند دو شعر از رودکی و عرفی شیرازی را بر پیشانی کتاب، به مثابه براعت استهلالی برای پروراندن این مضمون اصلی مورد نظرش، یعنی تنها یی سرشتی انسان، به کار گرفته است:

بـا صـدـهـزـارـ مـرـدـمـ تـنـهـایـیـ      بـیـ صـدـهـزـارـ مـرـدـمـ تـنـهـایـیـ

«رـودـکـیـ»

برـ هـمـ نـگـرـسـتـیـمـ وـ گـرـسـتـیـمـ وـ گـذـشـتـیـمـ

«عـرـفـیـ شـیرـازـیـ»

(چوبک، ۱۳۴۵، ۷-۸).

براهنی نیز به این موضوع توجه کرده و این طور می‌نویسد: «تنها یی یک آدم، بلکه تنها تمام آدم‌ها، نه فقط موضوع و مضمون اساسی سنگ‌صبور است، بلکه به تکنیک سنگ‌صبور جهت می‌دهد. آدم‌ها همیشه پیش خود حرف می‌زنند، حتی با دیگران هم پیش خود حرف می‌زنند و از مطالعه مضمون اصلی و جهت تکنیک درک می‌کنیم که چوبک، این شعر رودکی [...] را بی‌خود و بی‌جهت در اول کتاب نگذاشته است و حتی این شعر عرفی شیرازی [...] در سنگ‌صبور مصدق کامل دارد» (براهنی، ۱۳۹۳: ۱۹۳). البته براهنی این امر را طبق چارچوب‌های فکری خود در آن زمان به مسائل سیاسی ربط می‌دهد و می‌گوید: «به دلیل این‌که درباره محیط وحشتناک سال ۱۳۱۳ که در آن یگانگان فقط می‌توانستند به یکدیگر بنگرد و بگویند و بگذرند و دم برنياورند و با یکدیگر مثل بیگانگان رفتار کنند، صادق است. در آن محیط و یا در هر محیط وحشت‌زده، انسان به درون، به اعمق ضمیر ناخودآگاه خود رانده می‌شود و به همین دلیل با صدهزار مردم یا بی‌صدھزار مردم خود را تنها می‌بیند و یا به دیگران فقط نگاه می‌کند و با نگاه سعی می‌کند چیزی را بفهماند و بعد گریه سر دهد و بگذرد» (همان: ۱۹۳-۱۹۳).

در سراسر داستان دیالوگ بسیار کم است و پیرنگ داستان اغلب با مونولوگ پیش می‌رود. همین استفاده از تکنیک مونولوگ بسیار موفق و در تأیید این بحث است. شخصیت‌های داستان، حتی در جمع و در کنار دیگران تنها هستند و بیشتر با خود حرف می‌زنند. تنها هم صحبت‌های احمدآقا همزادش و نیز عنکبوتی به نام آسید ملوچ هستند که از کودکی با او همراهند و شاید پاره هایی از وجودش هستند که در روپرو شدن با دلهره تنها یی در او پیدا شده‌اند؛ هنگامی که احمدآقا در کودکی پی‌می‌برد که پدرش آنها را به‌خاطر زنی دیگر رها کرده‌است و خانواده پدری به زیرزمین خانه تبعیدشان کرده‌اند، می‌گوید:

من یه پیرهن چرک بایام که بو عرقش می‌داد، یواشکی با خودم برده بودم تو رختخواب و عرقش رو بو می‌کرم و یواش یواش منه بادکنکی که سوراخ شده باشه فسی گریه از گلوم بیرون

می‌ریخت. بعد دیگه اسبابامون رو از اُرسی درآوردیم بردیم تو اتاق انباری [....] انباری پر از موش بود و عنکبوت‌های سیاه و پشمalo تو هر گوشش چادر زده بودن. من تو همین انبار بود که بار اول با آسید ملوج آشنا شدم و دیگه تموم عمر همراه اومد و همزادم شد. ننم همش گریه تو چشماش بود، اما ما اشکاش رو نمی‌دیدیم (چوبک، ۱۳۴۵: ۲۰۴).

و در جای دیگر به همزادش می‌گوید:

من حرفایی که به تو می‌زنم به هیچکه نمی‌تونم بزنم، تو آخه ناسلامتی سنگ صبور منی. هرچی دارم بتو می‌گم. آخرش یا تو باید بترکی یا من (همان: ۲۰۷-۲۰۸).

سنگ صبور دیگر او قبر برادر زنده به گور شده‌اش است. در این صحنه نیز «مرگ و تنها‌یی دو دلهره و دو همراه همیشگی» این شخصیت هستند:

کرم با دیلم قبر کوچکی کند و حمید رو با رخت و چل بسم الله تو گردنش و النگوی فولادی که برای نظر قربونی تو مج دستش بود گنوشت تو قبر. ننم راس می‌گفت. خودم دیدم که تو چشماش نگاه بود. گمونم دیدم که یه خنده کوچکی هم کرد. اونوخت کرم خاک روش ریخت [....] من همیشه سر قبر حمید بازی می‌کردم [....] قبر حمید سنگ صبور من شده بود. می‌رفتم سر قبرش و تمام غصه‌هام و قصه‌هام برash می‌گفتم [....] برای اینکه با هیچکه بغیر از حمید نمی‌تونسم صاف و روراس حرف بزنم و هیچکه مثه حمید به حرفام گوش نمی‌داد (همان: ۲۳۱-۲۳۲).

در جایی همزاد احمدآقا و درواقع پاره‌ای از وجودش، که سنگ صبور او هم هست، بهوضوح این ترس از تنها‌یی و انزوا را به او یادآوری می‌کند:

اگه من نباشم که تو از تنها‌یی وحشت می‌کنی. بذار بات حرف بزنم. تو که هیچکه رو تو این دنیا نداری. اگه من رو هم نداشته باشی که بیچاره می‌شی. اگه من نباشم تو زندگی سگ می‌گذرؤونی (همان: ۱۴).

بالعکس در جایی دیگر، چوبک باز هم این هراس بشری از مرگ و تنها‌یی را، این بار از زبان خود احمدآقا به همزادش، بیان می‌کند:

چقده دلم می‌خواس خوب بدونم آدمیزاد عصر حجر چه جوری بوده و چه جوری زندگی می‌کرده؟ [....] ترس چه جور روحشو تو چنگ گرفته؟ چه عکس العملی برابر مرگ داشته؟ [....] گمون کنم آدم از همون اولش از تنها‌یی وحشت داشته. آخه منم تنها، تو که همیشه با من دوس نیسی. بعضی وختها اشکم رو درمیاری. من تنها. سیفالقلم هم تنها (همان: ۴۱-۴۴).

کاکل‌زری هم با اینکه کودک است، اما تنها‌یی را حس می‌کند و برای گریز از آن به سراغ ماهیان می‌رود و عاقبت غرق می‌شود:

«اما من خواهر ندارم. کاکا هم ندارم. من تهناه، تهناهی تهنا. یهئه! چقده ماهی تو حوضه» (همان: ۸۷). چویک در گریزی هم که به جهان اسطوره‌ها می‌زند، هرچند خیلی با بافت داستان به‌خوبی تنیده نشده، همین تنها‌یی را در اسطوره‌های آغاز آفرینش، چون اهربیمن، زروان، مشی و مشیانه به تصویر می‌کشد. هر یک از اینان نیز تنها‌یند و برای گریز از این تنها‌یی تلاشی ناکام دارند: زروان ادر مورد مشیا می‌پرسد: آخر چه غم و دردی؟ اهربیمن: تنها‌یی، بی‌هدفی، [بخوانیم بی معنای] و پوچی زندگی [بیچارگی و ترس [...] اهربیمن [خطاب به زروان]: [...] والا یه خرد کمکش می‌کردی. آخر چرا اینقدر می‌ترسونیش؟ این ترسی که تو دلش کاشته‌ای مجال فکر کردن بش نمی‌ده [...] طاووس: زروان دلش تنگ می‌شه به می‌صحبت می‌خواهد، ناچاره که با اهربیمن خلوت بکنه. اهربیمن خودش دلش نمی‌خواهد که پیش او باشه. اما ناچاره [...] درخت دانش [خطاب به مشیا]: تو بی‌جفت و تنها آفریده شده بودی. اهربیمن تنها‌یی تو را که دید دلش به حالت سوخت (همان: ۳۵۵، ۳۴۸، ۳۳۲، ۳۳۰).

سایر شخصیت‌ها هم بیشتر با خود حرف می‌زنند. آنها نیز تنها هستند، اما با پاره‌های وجود خود به‌ظاهر در تفاهم‌اند؛ سیف‌القلم قاتل با خود کاملاً موافقت دارد و بلقیس حسود نیز همچنین. گوهر لجن‌مال شده نیز از آنجا که تن‌فروشی‌اش با کمک شرع، شکل قانونی و موجه گرفته، دیگر احساس گناه نمی‌کند؛ بالعکس آنجا که می‌خواهد با عشق به احمدآقا نزدیک شود، این را گناه می‌پنداشد. کارکرد مذهب به عنوان یکی از سازوکارهای مؤثر دفاعی در این افراد کاملاً مشهود است. سیف‌القلم قتل زنان فاحشه را با توصل به همین سازوکار دفاعی، مشروع و قبل قبول می‌پنداشد و به همین دلیل تنشی در درون خود ندارد. او درست به شیوه شوپنهاور با تراشیدن توجیهی شرعی برای خود، به آرامش رسیده است. در این داستان، حیوانات و حتی اشیاء بی‌جان نیز حرف می‌زنند، اما باز هم گویی با خود، چون در این همه‌مه صدای تنها، هرگز جوابی شنیده نمی‌شود. کرم‌ها، عنکبوت‌ها، شیشه‌های خردشده در زیرپا، درخت دانش در عالم اسطوره‌های و خر پناه آورده به بارگاه انوشیروان صدا دارند و حرف می‌زنند، اما دیالوگی در کار نیست و هر کس فقط خود صدای خود را می‌شنود:

کرم‌ها: ما هم اینجاییم، ما هم اینجاییم، ما هم می‌اییم. آژان: [به بلقیس] کو این معلم کجاست؟ برو بگو بیادش ببینم [...]. کرم‌ها: ما هم گوهر خانم رو می‌شناسیم. همیشه او می‌ومد ما رو تروخشک می‌کرد. ما هم می‌اییم (همان: ۲۹۹، ۳۰۰).

### ۴-۳-۳- هراس از پوچی و بی معنایی زندگی

یالوم چهارمین امر مسلم هستی یا دلوایسی غایی را پوچی و بی معنایی می‌داند. در این مورد این طور توضیح می‌دهد: «اگر باید بمیریم، اگر خود باید دنیا می‌مان را بنا کنیم، اگر هر یک در جهانی بی‌تفاوت به ما مطلقاً تنها می‌یم، پس زندگی چه معنایی دارد؟ چرا زندگی می‌کنیم؟ چطور باید زندگی کنیم؟ اگر هدفی مقدر و از پیش تعیین شده وجود ندارد، پس هر یک از ما باید معنای زندگی خویش را در زندگی بسازیم، ولی آیا معنایی که برای خویشن می‌آفرینیم، بنیه لازم برای تاب آوردن این زندگی را دارد؟ این تعارض پویای اگزیستانسیال ریشه در معماهی مخلوقی در جستجوی معنا دارد که به درون جهانی خالی از معنا افکنده شده است» (یالوم، ۱۳۹۶: ۲۵). او معتقد است هر کس سعی می‌کند برای زندگی خود معنایی خلق کند؛ گروهی خود را وقف ثروت، موفقیت و قدرت می‌کنند و گروهی دیگر در حستجویی برای حقیقت هستند. برخی به دنبال آرامش هستند و بعضی دیگر معنای زندگی را در مفید بودن برای دیگران و شکوفایی فردی و خلاقیت می‌بینند. یالوم می‌گوید گرچه سعی می‌کند این راه حل‌ها را بدون قضاوت کردن بپذیرد، اما نهانی آنها را درجه‌بندی می‌کند. این کار منحصر به یالوم نیست و همه ما بدون آنکه متوجه باشیم، مشغول چنین قضاوت‌هایی هستیم. این چنین است که هر یک از ما راه حل‌های متفاوتی را می‌پسندیم؛ معناهای مذهبی، اخلاقی و غیره؛ و از میان این گوناگونی معنای زندگی، یک هراس بزرگ سر بر می‌آورد: زندگی معنای مطلق و قطعی و ذاتی ندارد و این ما هستیم که در تلاش برای معنا بخشیدن بدان هستیم. به عقیده یالوم: «برای اجتناب از پوچگرایی [...] ما با وظیفه‌ای مضاعف روبرو هستیم. اول اینکه طرحی بزرگ برای معنای زندگی ابداع کنیم، طرحی با چنان قدرتی که بتواند از زندگی پشتیبانی کند. بعد کاری کنیم که نقش ابداعی خودمان را فراموش کنیم و خود را قانع سازیم که ما طرح معنای زندگی را نه ابداع بلکه کشف کرده‌ایم – یعنی این معنا «در بیرون» وجود خارجی و مستقل دارد» (یالوم، ۱۳۹۶: ۱۱).

احمدآفای داستان چوبک نیز مدام در واگویه‌های خود پرسش‌هایی درباره معنای زندگی دارد، اما او آشکارا موفق به خلق معنایی برای زندگی خود نشده و چنین هراسی او را درگیر تنشی بیماری‌زا کرده است:

این بارونی کوفتیم که دارم از رو تل علّافا خریدم تن کردم [...] اصلاً رخت برای چی خوبه؟ اگه آدم منه حیوونا از اولش لخت می‌گشت چه عیبی داشت؟ کی بود که آدمیزاد دفعه اول پس و پیش خودشو یه تکه پوس حیوون آویزون کرد؟ چرا کرد؟ چی وادارش کرد؟ اصلاً تاریخ آدمیزاد کو؟ ما از خودمون چی می‌دونیم؟ دنیا و آدمیزاد به این کهنه‌گی، اونوخت فقط شش یا ده هزار تاریخ دس و پا

شکسه؟ چقده دلم می‌خواس خوب بدونم آدمیزد عصر حجر چه جوری بوده و چه جوری زندگی می‌کرده؟ چه جوری پرستش تو روحش رخنه کرده؟ [...] مرد و زن و بچه هراسون بهم نزیک می‌شن، همه پناه می‌جورن. افسوس که هیچ از خودمون نمی‌دونیم (چوبک، ۱۳۴۵: ۴۱-۴۳). اینم شد کار که آدم هی بخوره هی خلا پر کنه؟ می‌خواه روزه بگیرم [...] می‌خواه جوکی بشم، نمی‌خواه بخورم از خوردن بدم میاد. خوردن مال آدمای احمقه (همان: ۱۳). او در گفتگو با پاره دیگر وجودش، آسید ملوچ درباره معنای زندگی، که آن را نیافته است، حرف می‌زند:

-از اول زندگیت هی گفتی می‌خواه نویسنده بشم، اما هیچ غلطی نکردی [...] -از کجا معلومه که نوشته‌هام با خودم زیر آوار نره؟ از اول دنیا تا حالا چقده چیز رفته زیر خاک. چقده نوشته از بین رفته؟ عرب و مغول چقدر شو سوزوند و نابود کرد؟ (همان: ۱۱).

-گیرم چند سال دیگه هم تو این دنیا لق لق زدی و چند تا گونی برنج و گندم و ده بیستا گاو و گوسفندم خوردی و بغل گوهر خوابیدی، آخرش که چی؟ (همان: ۱۵).

این همان پرسش هراسناکی است که نظریه روان‌کاوی اگزیستانسیال بر آن و تنشزا بودنش تأکید دارد. نمونه‌های زیادی برای این مورد و سه مورد دیگر می‌توان در متن یافت که همگی بر درستی نظریه یالوم صحه می‌گذارند.

**۴- بحثی در رد ناتورالیسم در رمان سنگ صبور بر مبنای روانکاوی اگزیستانسیال**  
در ادامه بحث لازم است که به مکتب ادبی این رمان نیز توجه شود. آیا آن طور که اغلب چوبک را ناتورالیست دانسته‌اند، سنگ صبور یک اثر ناتورالیستی است؟ می‌دانیم که ناتورالیسم بر مبنای اصول و عقایدی بنا شده که امیل زولا در رمان تجربی آن را مدون کرده و به کار بسته است. این مکتب بستگی کامل به نگاه فلسفی پوزیتیویستی<sup>۱</sup> یا اثبات‌گرایانه و روش‌های تجربی علوم دارد. زولا در نگارش ناتورالیستی، اساس کار خود را بر پروراندن شخصیت‌ها و رویدادهای رمان، به نحوی علمی و آزمایشگاهی گذاشته بود و جز جبر اجتماعی و محیطی، به امر وراشت و جبر طبیعت هم تأکید داشت. اغلب صاحب‌نظران ادبی، ناتورالیسم را ختم به خود زولا می‌دانند و حتی کسانی چون گوستاو فلوبر که جزو اعضای حلقه مدان بود و زولا او را ناتورالیست می‌دانست، پس از زولا خود را رئالیست نامید. رمان مدام بیواری او را هم «کتاب مقدس رئالیسم» خوانده‌اند. بعید

1. Positivism

است که چوبک با چنین دیدگاه علمی و فلسفی آثار خود را پدید آورده باشد و به نظر می‌رسد شباهت آثار چوبک به آثار ناتورالیستی بیشتر شباهت در بنا باشد نه مبنا. زیرا ملاحظه شد که چوبک در داستان خود بر آزادی انتخاب و اختیاری هراس‌انگیز تأکید دارد. به هر حال چوبک در سنگ‌صبور، حتی از این شباهت ظاهری به ناتورالیسم نیز عبور کرده و علاوه بر برخی مؤلفه‌های دوره مدرنیسم، از آن نیز جلوتر می‌رود و از تکنیک‌های پسامدرن هم استفاده می‌کند. سنگ‌صبور از جهت سبک و مکتب نگارش، جز زشتی ناگزیر اجتماع و آدمها که ناشی از شرایط آن دوره از تاریخ ایران است، هیچ شباهت دیگری به آثار ناتورالیست‌ها و حتی رئالیست‌ها ندارد. خود چوبک در جایی به این نکته اشاره می‌کند:

اگه جهان‌سلطون افلیج و زمین‌گیره و چن ساله از تو جاش تکون نخورده و زیرش از شاش و گه و کرم لیر می‌زنه، آیا باید بنویسی در بستره از گل سرخ خوابیده و با فرشتگان آسمانی هم‌آغوش است؟ بدرک که خواننده دلش بهم بخوره کتابتو بیندازه دور [...] باید همین جور که هسّ نشونشون بدی و زیون خودشونو تو دهنشون بذاری (همان: ۸۶).

اثری از جبر ناتورالیستی در این داستان چوبک نیست و بالعکس او در سطوری، از زبان احمدآقا خطاب به آسید ملوچ، جبرگرایی را به نقد هم می‌کشد و آن‌گونه که یالوم می‌گوید بر اختیار و آزادی انتخاب صحه می‌گذارد:

تو می‌دونی که جونت دسّ منه و اگه بخوم می‌تونم به یک چشم‌هم‌زدن میون انگشتام بچلونمت تا ریقت دریباد؟ اگه من بکشمت می‌گن قضا و قدر این طور خواسه بود که احمدآقا بکشش. اگه ولت کنم خودت نفله بشی، اونوخت می‌گن اگه هزار لشکر دوروبرش گرفته بود که بکشش، چون خدا خودش نخواس، نتونسّ کاریش بکن. همین حالا می‌کشمت. من رفیق نمی‌خوام، اما فایده نداره. هر کاری بسرت بیاد می‌گن خدا اینجور خواسه بود. مسخره‌س. همه‌چیز رو اتفاقه. وجود مام اتفاقیه. من ممکن بود باشم یا نباشم. اگه دو نفر زیر لحاف بهم نچسبیده بودن احمدآقا بایی وجود نداشت. ممکن بود که اونا اصلاً خودشونم نباشن که برن زیر لحاف (همان: ۲۱-۲۲).

به علاوه چوبک در استفاده از بعضی تکنیک‌های داستان‌نویسی که دو سه دهه بعد مورد استفاده نویسنده‌گان پسامدرن قرار می‌گیرد، پیشگام است. به عنوان مثال او ژانر نمایش‌نامه و نیز شعر و داستان را با هم می‌آمیزد (نک. همان: ۵۹-۷۴)، یا سبک‌های مختلف قدیمی و ادبی را همراه با زبان محاوره‌ای مردم شیراز به کار می‌گیرد. داستان با متون بسیاری بینامتنیت هم دارد. به درست یا نادرست، او یک فصل کامل از داستان خود را به نقل نبرد قادریه از شاهنامه فردوسی اختصاص می‌دهد (همان: ۹۹-۱۱۴) و در جایی دیگر از اسطوره‌های زروان و مشی و مشیانه و اهریمن نقیضه

ای می‌پردازد (همان: ۴۰۰-۳۲۶). در بخشی از داستان از انوشهیروان و بوذرجمهر (همان: ۱۳۸-۱۶۲) و در بخش دیگری از یعقوب لیث و واقعیت تاریخی آن دوره سخن می‌گوید (همان: ۳۰۷-۳۰۲). از دیگر اشارات او داستان‌های شیخ صنعن، یوسف و زلیخا و شیرین و فرهاد هستند. او همچنین انسجام متن خود را با استفاده از دو فونت و دو لحن مختلف، به بهانه گفتگوی دو پاره از ذهن برهم می‌زند. او حتی به شیوه فراداستانی، درباره روند و شیوه داستان‌نویسی خود نیز حرف می‌زند (همان: ۸۶). حتی گاهی مرزهای هستی‌شناسانه را با ترفندهایی مخدوش می‌کند؛ مثلاً با حضور و سخن گفتن گوهر که مرده‌است (همان: ۱۶۶)، یا جهان‌سلطان مرده (همان: ۳۰۰-۲۹۸) و یا حرف زدن شیشه‌های شکسته (همان: ۱۶۳، ۱۶۹). این شیوه داستان‌پردازی یادآور دونالد بارتلمی و سایر نویسنده‌گان پسامدرن است که بعدها از این روش‌ها در داستان‌های خود استفاده کردند. زمان داستان نیز مستقیم و خطی نیست و در نتیجه استفاده از این روش‌ها انسجام متن از بین می‌رود. پیرنگ برخلاف داستان‌های روش رئالیستی و ناتورالیستی دارای پیچیدگی و ابهام و دیریاب است. البته باید به خاطر داشت که سه دهه پیش از انتشار این کتاب، صادق هدایت با انتشار بوف کور یکی از پیچیده‌ترین پیرنگ‌های داستانی را خلق کرده و آغازگر مدرنیسم بوده‌است. چوبک نیز با این رمان از مرزهای رئالیسم و مدرنیسم زمان خود می‌گذرد و با خلاقیت خود به عرصه‌های جدیدتری وارد می‌شود.

## ۵- نتیجه‌گیری

یکی از نتایج مهم این پژوهش این بود که علیرغم ظاهر اروتیک این رمان، که منجر به نقدهای فرویدی فراوانی بدان شده‌است، انگیزه‌ها و تنش‌های روانی درجه اول مسبب نگارش آن، لیبیدو و غرایز سرشی و درونی بشری، آن‌طور که فروید می‌گوید، نیستند بلکه مطابق نظر یالوم دلواپسی های غایبی بشری در لابلای سطور داستان خودنمایی می‌کنند. البته این چهار دلهره اصلی بیشتر در شخصیت اصلی داستان، احمدآقا، به چشم می‌خورد. علت این امر، محوریت این شخصیت و زبان حال نویسنده بودن او است و تمکن چوبک در شخصیت‌پردازی بیشتر بر او معطوف بوده‌است. در سایر شخصیتها هم این دلهرهای، کمابیش ملاحظه می‌شود.

نتیجه دیگر پژوهش در مورد مکتب ادبی چوبک بود و این نکته که این رمان به هیچ روی با مشخصه‌های محتوایی بنیادین ناتورالیسم، که جبرگرایی و نگاه فلسفی پوزیتیویستی است، همخوانی ندارد؛ به علاوه اینکه بسیاری از مؤلفه‌های مکاتب پس از مدرنیسم و مشخصاً چند مؤلفه

پسامدرنیستی، از جمله بر هم زدن مرزهای هستی‌شناسانه، از بین بردن انسجام متن با استفاده از پرش‌های زمانی، چندصدایی کردن و استفاده از فونت‌ها و لحن‌های مختلف و همچنین آمیختن ژانرهای مختلف، بینامنتیت، نقیضه‌پردازی و طنز، استفاده از تکنیک‌های فراداستانی و گفت‌وگواز داستان و شیوه‌های داستان‌نویسی درون خود داستان در آن به چشم می‌خورد. استفاده از این شیوه‌ها در ناتورالیسم اصلاً باب نبوده و کاربرد آنها در سنگ‌صبور نیز در آن زمان بسیار خلاقانه و بدیع بوده است.

در پایان پیشنهاد می‌شود با توجه به تازگی این نظریه روان‌کاوی و مفید بودنش در کاوش روح انسان، در مورد اشعار و آثار کهن فارسی نیز مورد توجه و بررسی قرار گیرد، زیرا این روش انسان را ورای تاریخ و گذشته مورد توجه قرار می‌دهد و لاجرم می‌تواند در هر زمانی جوابگوی معضلات روانی انسان باشد.

#### منابع

- ارشدی قرقاپان، د. ۱۳۹۶. بررسی و تحلیل رمان سنگ‌صبور از دیدگاه روانشناسی، پایان‌نامه کارشناسی ارشد ادبیات فارسی. دانشگاه سمنان.
- استادی، ن. ۱۳۹۲. تحلیل عناصر ناتورالیستی در آثار داستانی، صادق‌چوبک، پایان‌نامه کارشناسی ارشد ادبیات فارسی. دانشگاه یاسوج.
- براهنی، ر. ۱۳۹۳. قصه‌نویسی، تهران: نگاه. (نسخه الکترونیکی سایت طاقچه).
- بيانلو، ط. ۱۳۸۸. تحلیل روانشناختی آثار صادق‌چوبک، پایان‌نامه کارشناسی ارشد ادبیات فارسی. دانشگاه زنجان.
- تسلیمی، ع. ۱۳۹۳. گزاره‌هایی در ادبیات معاصر ایران (داستان)، تهران: اختاران.
- چوبک، ص. ۱۳۴۵. سنگ‌صبور، تهران: انتشارات جاویدان.
- صادقی، ل. ۱۳۹۳. «شمایل‌گونگی غیاب در صورت و معنای رمان سنگ‌صبور». مجموعه مقالات نشانه‌شناسی و نقد ادبیات داستانی معاصر، تهران: سخن. ۱۴۰-۱۹۰.
- صنعتی، م. ۱۳۹۷. صادق‌هدایت و هراس از مرگ، تهران: نشر مرکز.
- طیب، غ. ۱۳۹۴. بررسی مکتب ناتورالیسم در داستان‌های صادق‌چوبک، پایان‌نامه کارشناسی ارشد ادبیات فارسی. دانشگاه پیام نور استان خوزستان.
- علیخانی، آ. ۱۳۸۸. نقد روانشناختی قهرمانان داستان‌های چوبک براساس آراء فروید، پایان‌نامه کارشناسی ارشد ادبیات فارسی. دانشگاه فردوسی مشهد.

- فروید، ز. ۱۳۸۸. روش تعبیر رؤایا، ترجمه م. حجازی و م. ساعتچی. تهران: جامی.
- گلشیری، ۵. ۱۳۴۶. «سی سال رمان‌نویسی». جنگ اصفهان (دفتر پنجم)، تهران: ایما. ۲۳-۳۹.
- مغنی باشی نجف‌آبادی، ا. ۱۳۹۲. بررسی ترس و اضطراب در آثار صادق چوبک (سنگ‌صبور)، احمد محمود (زمین سوخته)، محمود دولت‌آبادی (کلیدر جلد یک)، پایان‌نامه کارشناسی ارشد ادبیات فارسی. دانشگاه شهر کرد.
- میرعبدیینی، ح. ۱۳۹۶. صد سال داستان‌نویسی ایران، مجلد ۱ (ج ۱ و ۲). تهران: چشممه.
- نفیسی، آ. ۱۳۶۳. «زبان داستانی صادق چوبک در سنگ صبور». مجموعه مقالات نقد آگاه، ج ۳. تهران: آگاه. ۶۱-۸۵.
- هورنای، ک. ۱۳۶۳. خودکاوی، ترجمه ک. پارسای. تهران: بهجهت.
- یالوم، ا. ۱۳۹۴. خیره به خورشید؛ غلبه بر هراس از مرگ، ترجمه م. غبرایی. تهران: نیکو نشر.
- . ۱۳۹۵. الف. درمان شوپنهاور، ترجمه ک. پارسای. تهران: مصدق.
- . ۱۳۹۵. ب. موهبت درمان، ترجمه ک. پارسای. تهران: نشر مصدق (نسخه الکترونیکی سایت طاقچه).
- . ۱۳۹۶. الف. روان‌درمانی اگزیستانسیال، ترجمه س. حبیب. تهران: نی.
- . ۱۳۹۶. ب. موهبت روان‌درمانگری، ترجمه م. یاسایی. تهران: ققنوس.
- . ۱۳۹۶. ج. یالوم‌خوانان، ترجمه ح. کاظمی‌یزدی. تهران: پندارتابان.